

**Modèles Pro Reef  
Annexe Fibre de verre renforcé  
250/270/300/330/360**



**Manuel  
utilisateur**

**Annexes**

# Sommaire

## **1. Général**

- 1.1 Introduction
- 1.2 Plaque signalétique constructeur
- 1.3 Caractéristiques de votre bateau

## **2 Montage**

- 2.1 Fibre de verre

## **3 Moteur**

- 3.1 Choix du moteur
- 3.2 Installation moteur

## **4 Conseil navigation**

- 4.1 Avant départ
- 4.2 Pendant la navigation

## **5 Dégonflage et emballage**

- 5.1 Fibre de verre

## **6 Stockage**

## **7 Nettoyage**

## **8 Réparation et maintenance**

# 1. Général

## 1.1 Introduction

Ce manuel a été conçu pour vous permettre d'utiliser votre annexe en toute sécurité et avec plaisir. Il contient des informations détaillées sur votre annexe telles que les équipements fournis ou montés, son fonctionnement et sa maintenance. Il est impératif de lire ce manuel dans son intégralité afin de vous familiariser avec votre annexe et ce, avant toute utilisation. Si c'est votre premier bateau ou si vous en avez changé pour un type de bateau avec lequel vous n'êtes pas familiarisé, pour votre sécurité et votre confort assurez-vous d'acquérir une expérience sur sa manœuvre et son utilisation avant d'en prendre les commandes. Assurez-vous que les conditions de vent et de mer prévues correspondent à la catégorie de conception de votre bateau et que vous-même ou votre équipage êtes capable de manœuvrer le bateau dans ces conditions. Même lorsque votre bateau est adapté aux conditions de mer et de vent correspondant à votre catégorie de conception, la catégorie de conception C dans sa partie haute comprend l'usage du bateau dans des conditions sévères sujettes aux dangers de vagues et rafales anormales et donc de conditions dangereuses dans lesquelles seul un équipage expérimenté, en bonne forme et entraîné manoeuvrant un bateau bien entretenu peut naviguer de manière satisfaisante. Utilisez toujours les services d'un professionnel pour l'entretien de votre bateau. N'apportez jamais de modification susceptibles de modifier la sécurité ou les caractéristiques de votre bateau. Seul le constructeur est habilité après étude et évaluation et approbation à modifier les bateaux. Le constructeur ne peut être tenu responsable de toutes modification non effectuée par lui-même. Certains pays peuvent requérir des permis ou autorisations spéciales pour l'utilisation de votre bateau. Renseignez-vous toujours auprès des autorités de ces pays ou régions avant d'utiliser votre bateau dans ces zones. N'importe quel bateau aussi solide soit-il peut être sévèrement endommagé s'il est mal utilisé. Cela n'est pas compatible avec une utilisation sûre. Ajustez toujours la vitesse et la direction du bateau aux conditions de mer. Entretenez toujours votre bateau et tenez compte de la détérioration qui résulte du temps ou de l'intensité de l'utilisation ou de tout usage inapproprié.

**Important** : gardez précieusement ce manuel dans un endroit sûr et transmettez-le au nouveau propriétaire si vous revendez votre pneumatique.

**Toutes nos annexes sont livrées avec les accessoires suivants :**

Rames, gonfleur et kit de réparation

## 1.2. Plaque signalétique - constructeur

La plaque signalétique (plaque constructeur) est située sur le tableau arrière de votre bateau, elle indique principalement les limitations imposées par les normes en vigueur dans la plupart des pays et par le type d'utilisation pour lequel le bateau a été conçu.

Nos bateaux sont conformes à la norme ISO-6185(2001) PART établie par l'organisation internationale de standardisation. Ils sont conformes à la directive 94/25/CE modifiée par la directive 2003/44/CE.

Pour assurer la traçabilité de votre bateau, conservez précieusement les éléments et indications portés sur la plaque signalétique (photos ou tout support de votre choix)

### Nomenclature de votre plaque

Catégorie de conception de votre bateau  
Nom de modèle (type) du bateau  
Charge maximum transportable exprimée en Kg  
Nombre de personnes autorisées à bord du bateau  
Motorisation recommandée  
Pression d'utilisation recommandée  
N°de série

**Catégorie de conception C** : Catégorie attribuée aux navires de plaisance pour la navigation « à proximité des côtes », conçus pour des voyages à proximité des côtes et dans de grandes baies, de grands estuaires, lacs et rivières, au cours desquels les vents peuvent aller jusqu'à la force 6 comprise et les vagues peuvent atteindre une hauteur significative jusqu'à 2 m compris.

Nos modèles Pro Reef 250, 270, 300, 330 et 360 sont conformes à la directive 94/25/CE amendée par la directive 2003/44/CE Chaque annexe vous est fournie avec son certificat de conformité sur lequel est mentionné son numéro de série (Craft identification number).

Dans le cas d'une fourniture incluant la livraison d'un moteur, ce dernier vous sera livré avec son certificat de conformité.

## 1.3 Caractéristiques de votre bateau

	PRO REEF 250	PRO REEF 270	PRO REEF 300	PRO REEF 330	PRO REEF 360
LONGUEUR TOTALE	2,5 m	2,7 m	3,0 m	3,3 m	3,6 m
LONGUEUR INTÉRIEURE	2 m	2,2 m	2,4 m	2,6 m	2,8 m
LARGEUR TOTALE	1,6 m	1,6 m	1,6 m	1,6 m	1,6
LARGEUR INTÉRIEURE	1,1 m	1,1m	1,1 m	1,1 m	1,1 m
NOMBRE DE COMPARTIMENTS	3 + 1	3 + 1	3 + 1	3 + 1	3 + 1
DIAMÈTRE DES FLOTTEURS	420 mm	420 mm	420 mm	420 mm	440 mm
NOMBRE MAXIMAL DE PERSONNES	3+1	4	4	4+1	5
PUISSANCE MAXIMALE AUTORISÉE	8 cv	10 cv	20 cv	20 cv	20 cv
PUISSANCE RECOMMANDÉE	6 cv	8 cv	15 cv	15 cv	15 cv
POIDS DU MOTEUR MAXIMAL	37 Kgs	37 kgs	55 kgs	55 kgs	55 kgs
POIDS DE L'ANNEXE	55 Kgs	64 Kgs	70 Kgs	75 Kgs	80 Kgs
MATÉRIAU	PVC 1.2 mm ou Hypalon	PVC 1.2 mm ou Hypalon	PVC 1.2 mm ou Hypalon	PVC 1.2 mm ou Hypalon	PVC 1.2 mm ou Hypalon
OPTION (INCLUS)	Davier, Coffre avant, cadènes de levage	Davier, Coffre avant, cadènes de levage	Davier, Coffre avant, cadènes de levage	Davier, Coffre avant, cadènes de levage	Davier, Coffre avant, cadènes de levage

## 2 Montage

### 2.1 Fibre de verre

Vérifiez que la valve/ joint de bouchon soit bien en place.

Connectez la pompe à la valve et procédez au gonflage. Nos bateaux ont au moins 3 chambres. Commencez le gonflage à tribord et à bâbord puis à l'avant. Gonfler les boudins jusqu'à environ 50% .

Installez les assises, gonflez les boudins jusqu'à environ 100 % (ne gonflez pas trop si le climat est chaud). Installez les avirons et le bouchon de vidange.

Pour obtenir les meilleures performances, le bateau doit "déjauger". Si le bateau ne déjauge pas, vous pouvez vérifier les points suivants: - Assurez vous que la cale / le pont est sec, drainer l'eau autrement. - Assurez vous que les tubes soit correctement gonflés. - Assurez vous que vous avez

une répartition du poids correct. Les conditions en mer peuvent parfois nécessiter que les passagers se déplacent vers l'avant du bateau pour lui permettre de déjauger, avant de retourner à leurs positions initiales.

### **3. Moteur**

#### **3.1 Choix du moteur**

La puissance conseillée et maximale sont données dans le tableau caractéristiques de votre bateau. Se référer au tableau des caractéristiques chapitre 1.3.

#### **3.2 installation moteur**

Montez le moteur hors-bord sur la ligne centrale du bateau.

**Note :** Pendant les essais à l'eau, vérifiez la flottabilité du bateau, au repos et en pleine charge. Vérifiez que le niveau d'eau sur le conduit d'échappement est assez bas pour éviter une éventuelle entrée d'eau dans le haut du moteur (vague importante quand le hors-bord est à l'arrêt).

**Le poids du moteur a une grande incidence sur sa stabilité. N'installez jamais un moteur supérieur au poids recommandé dans le tableau des caractéristiques de votre bateau.**

#### **Fixation du moteur hors-bord**

a). Serrer la vis de fixation uniformément et solidement. Vérifiez de temps en temps le serrage des vis de fixation pendant le fonctionnement du moteur hors-bord car elles peuvent se desserrer à cause des vibrations du moteur.

### **4. Conseil navigation**

#### **4.1 Avant le départ**

INFORMEZ-VOUS ET INFORMEZ LES PASSAGERS des accessoires à disposition (gilets, vhf...)

INFORMEZ-VOUS des réglementations et des éventuels dangers spécifiques à la navigation locale.

CONSULTEZ la météo; renseignez-vous sur les dangers dus aux conditions climatiques, aux marées, aux vents et courants ainsi qu'à l'état du plan d'eau. PREVEENEZ quelqu'un à terre de votre destination et de l'heure approximative de votre retour.

APPRENEZ à déterminer l'autonomie de votre bateau: la distance que vous pouvez parcourir

avec un plein de carburant varie sensiblement selon

Kit de réparation /Aviron (pagaie) /Pompe à main ou pompe à pied

Assurez-vous que l'un de vos passagers sache manoeuvrer en cas d'urgence.

Vérifiez les valves, la pression du flotteur et la bonne fixation du moteur au tableau arrière.

Gilets de sauvetage : nous recommandons le port du gilet de sauvetage pendant la navigation, et, sans exception, pour les enfants et les non nageurs.

Une lampe électrique (en plus des feux de navigation réglementaires) en cas de navigation de nuit.

## **4.2 Pendant la navigation**

Ne dépassez jamais les valeurs admissibles de passagers, de puissance ou de poids.

Veillez à ce que vos passagers ne soient jamais sur l'avant, avec les jambes à l'extérieur : En cas de chute, l'homme à la mer est sur le chemin de l'hélice.

Une mauvaise répartition des poids aurait pour conséquence un risque de chavirage, une mauvaise manoeuvrabilité du bateau

## **5 Dégonflage et emballage**

### **5.1 Fibre de verre**

Avant le dégonflage, assurez-vous que votre bateau soit propre et sec - Pour dégonfler, ouvrez les valves et laissez l'air s'échapper pour chaque boudin - Enlevez les assises et les avirons - Appuyez lentement à partir de leur extrémité jusqu'à ce que tout l'air soit expulsé - pour éviter tout changement soudain de pression sur les cloisons internes, faites bien sortir l'air aussi uniformément que possible - Positionner une housse de protection.

## **6 Stockage**

Laissez sécher votre annexe complètement en un lieu ombragé et jamais en plein soleil, puis stockez-la dans un endroit sec, frais et à plat avec un peu d'air dans les boudins si possible. Si cela n'est pas possible, videz les boudins complètement de leur air en ne serrant pas trop pour ne pas abîmer les coutures.

## **7 Nettoyage**

Après chaque utilisation et afin d'éviter toute abrasion ou usure, rincez à grande eau afin de nettoyer votre annexe de toute particule telle que grains de sable, petits cailloux mais également huile ou autre substance. Insistez bien dans les endroits moins voyants notamment entre le plancher et les boudins puis nettoyez votre annexe à l'eau avec un savon doux.

## **8 Maintenance et réparation**

La carène de votre coque fibre de verre renforcé doit être nettoyée régulièrement.

Comment entretenir votre bateau en stratifié de verre Pour une utilisation quotidienne, le stratifié de verre n'a pas besoin de beaucoup d'entretien, mais le bateau n'est pas pour autant éternel. L'usure normale et l'absorption d'eau limitent la durée de vie d'un bateau en stratifié. Les surfaces brillantes et lisses d'un bateau peuvent être protégées par un bon polissage à la cire, qui empêche l'eau de pénétrer et contribue à maintenir la surface propre.

Quand la surface devient un peu usée, elle doit être dégraissée, nettoyée et poncée comme il faut pour qu'une couche de top coat ou d'appliquer une peinture marine de bonne qualité. La peinture donne une surface plus brillante et absorbe moins l'eau, mais le gelcoat forme une couche plus épaisse et résiste généralement mieux à l'usure.

Votre pneumatique a été spécialement conçu pour éviter les problèmes d'entretien dans la mesure du possible. Cependant, un nettoyage périodique aidera à garder votre bateau en bon état et en particulier avant le remisage hivernal. Pour maintenir le bon état de votre bateau, le nettoyer complètement, intérieur et extérieur à l'eau savonneuse. Rincer soigneusement.

Nous recommandons que le bateau ne soit pas propulsé sur la plage, traîné sur les rochers, sable, galets ou pavés car cela peut générer des dégâts aux tissus du tube ou du fond.

Kit de réparation : Pièces de tissu - Tube de colle spéciale prête à l'emploi Conditions idéales de réparation : - Humidité max : 60% - Température ambiante entre 18 et 25 °C - Les réparations ne doivent pas être effectuées sous l'action directe du soleil, du vent ou de la pluie. - Les réparations doivent, toutefois, être effectuées dans un endroit bien ventilé.

**Collage PVC** : Les pneumatiques dont les tubes sont construits à base de PVC nécessite de la colle PVC pour les réparations. Utilisez uniquement de solvants et colles recommandés. Identifier la zone à être réparer. Ceci peut être réalisé en passant la zone suspecte sous l'eau ou en aspergeant avec de l'eau savonneuse. Si le trou est de petite taille, découper une pièce ronde d'au moins 60 mm de diamètre. Pour des trous plus grands ou des coupures, il faudra découper une pièce plus grande en proportion en s'assurant d'avoir toujours au moins 30 mm de marge autour du périmètre du trou ou de la coupure. La pièce de tissu devra avoir tous ses angles éventuels préalablement arrondis. Ensuite, placer la pièce sur le tube et en marquer le contour. Nettoyer les deux surfaces de contact avec du solvant et y étaler une fine couche de colle. Réparation du tube : ATTENTION : - Ne pas utiliser de composés chimiques abrasifs ou agressifs. - De l'eau chaude savonneuse est le meilleur moyen dans la plupart des situations. - Ne pas utiliser de solvants ou essence sur les modèles en PVC.

Utiliser des solvants avec parcimonie sur les modèles en Hypalon. En cas de doute, tester au préalable un nouveau nettoyant sur le morceau de tissu du kit de réparation. vérifier qu'aucune saleté ou corps étrangers tels que coquillages, sable ou hameçons ne soient laissés à



l'intérieur ce qui pourrait détériorer le tissu du tube. Pour les taches de goudron, utiliser un nettoyant doux non abrasif, ou utiliser un nettoyant recommandé pour bateau gonflable disponible dans la plupart des boutique d'accastillage

**Collage Hypalon :** Les pneumatiques dont les tubes sont réalisés à base de tissus enduit en Hypalon Orca ne peuvent pas être collés avec des adhésifs pour plastique ou par soudure. Seuls les adhésifs spéciaux fournis dans le kit de réparation et les procédures suivante permettent une réparation effectuée avec succès. Identifiez la zone à être réparer. Ceci peut être réalisé en passant la zone suspecte sous l'eau ou en en les aspergeant avec de l'eau savonneuse. Si le trou est de petite taille , découper une pièce ronde de pas moins de 60 mm de diamètre. Pour des trous plus grands ou des coupures, il faudra découper une pièce plus grandes en proportion en s'assurant d'avoir toujours au moins 30 mm de marge autour du périmètre du trou ou de la coupure. la pièce de tissu devra avoir tous ses angles éventuels préalablement arrondis. Ensuite, placez la pièce sur le tube et en marquer le contour. Utiliser une lime, du papier de verre ou une pierre ponce afin d'émeriser le dos du patch ainsi que la zone marquée sur le tube. Nettoyez les deux surfaces avec un solvant et étaler une fine couche de colle en vous assurant qu'il n'y a pas de grumeaux. Lorsque la première couche est sèche au toucher (environ 10 à 15 minutes), appliquer une seconde couche mince. Après une attente de 5 à 6 minutes, toucher l'adhésif avec le dos de votre main. Si elle ne semble plus humide, chauffer le deux zones avec un décapeur thermique pour réactiver la colle, placer le patch sur le tube puis presser les surfaces ensemble. Pour obtenir la meilleur adhérence, utilisez un rouleau afin d'exercer un pression accru sur l'ensemble de la surface d'assemblage. Attendre au moins 24 heures avant de regonfler le bateau. Pour les grandes déchirures ou coupures, une colle néoprène devra être utilisée et nous recommandons de consulter un réparateur professionnel.

**PRO WAVES - BP.40777 Papeete - Tél +689 87 23 88 00 [contact@tahiti-prowaves.com](mailto:contact@tahiti-prowaves.com)**

**[www.tahiti-prowaves.com](http://www.tahiti-prowaves.com)**